



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Директорат шкільної освіти

пр. Перемоги, 10 м. Київ, 01135, тел.(044)481-47-58, факс (044)481-32-87, e-mail: dps@mon.gov.ua

Вікторія

foi+request-68301-bc203153@dostup.pravda.com.ua

Шановна пані Вікторіє!

Директоратом шкільної освіти Міністерства освіти і науки України розглянуто Ваш запит на отримання публічної інформації (від 08.05.2020 № ЗПІ-В-546/0-20) щодо навчання російською мовою у 2020/2021 навчальному році.

Повідомляємо про таке.

Закон України «Про освіту» (стаття 7), Закон України «Про повну загальну середню освіту» (стаття 5) визначають державну мову мовою освітнього процесу і вдосконалюють підходи до використання державної мови та мов корінних народів, національних меншин, інших мов в освітньому процесі.

Так, абзацом третім частини першої статті 7 Закону України «Про освіту», частиною п'ятою статті 5 Закону України «Про повну загальну середню освіту» визначено, що особи, які належать до національних меншин України, мають право *здобувати початкову освіту в державному, комунальному чи корпоративному закладі освіти мовою відповідної національної меншини поряд з державною мовою.*

Абзацом четвертим та абзацом п'ятим частини шостої статті 5 Закону України «Про повну загальну середню освіту» визначено, що особи, які належать до інших національних меншин України, здобувають у державних, комунальних чи корпоративних закладах освіти базову (5-9 класи) та профільну (10-11(12) класи) середню освіту державною мовою в обсязі не менше 80 відсотків річного обсягу навчального часу.

Перелік навчальних предметів (інтегрованих курсів), що вивчаються державною мовою і мовою національної меншини, визначається освітньою програмою закладу освіти згідно з вимогами державних стандартів та з урахуванням особливостей мовного середовища.

Відповідно до статті 11 Закону України «Про повну загальну середню освіту» заклад загальної середньої освіти розробляє власну освітню програму на основі типових освітніх програм, затверджених Міністерством освіти і науки України, з урахуванням спеціалізації, кадрового потенціалу, освітніх запитів учнів, їхніх батьків. Ця програма схвалюється педагогічною радою закладу загальної середньої освіти та затверджується його керівником.

На основі визначеного в освітній програмі закладу освіти навчального плану педагогічна рада складає, а його керівник затверджує річний навчальний план (один або декілька), в якому конкретизується перелік навчальних предметів (інтегрованих курсів), обов'язкових для вивчення (за вибором учнів) освітніх

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
№4/1850-20 від 14.05.2020



6806449968

компонентів, зокрема, навчальних предметів, курсів, інтегрованих курсів, та кількість навчальних годин на тиждень (та/або кількість годин на навчальний рік).

При цьому, право на навчання мовою корінного народу чи національної меншини України поряд із державною мовою реалізується в окремих класах з навчанням відповідною мовою (частина сьома статті 5 Закону України «Про повну загальну середню освіту»).

Відповідно до абзацу п'ятого частини першої статті 12 Закону України «Про повну загальну середню освіту» класи з навчанням мовою корінного народу чи національної меншини України поряд із державною мовою відкриваються за наявності достатньої кількості заяв батьків чи осіб, які досягли повноліття, що належать до відповідного корінного народу чи національної меншини України.

Наказом Міністерства освіти і науки України від 16.04.2018 № 367, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 05.05.2018 за № 564/32016, затверджено Порядок зарахування, відрахування та переведення учнів до державних та комунальних закладів освіти для здобуття повної загальної середньої освіти (далі – Порядок).

Пунктом 4 Порядку визначено перелік документів, що подаються одним з батьків дитини до закладу освіти разом із заявою про зарахування. Додаток 1 до Порядку містить зразок заяви про зарахування до закладу освіти. У зразку заяви передбачена графа «інші обставини, що є важливими для належної організації освітнього процесу». При поданні заяви до закладу освіти один з батьків дитини може письмово висловити пропозицію щодо навчання дитини у класі з навчанням відповідною мовою національної меншини, заповнивши цю графу.

Разом з тим, частиною десятою статті 5 Закону України «Про повну загальну середню освіту» встановлено, що *приватні заклади освіти*, що забезпечують здобуття повної загальної середньої освіти за кошти фізичних та/або юридичних осіб, *мають право вільного вибору мови освітнього процесу* (крім закладів освіти, що отримують публічні кошти) та зобов'язані забезпечити опанування учнями державної мови відповідно до державних стандартів».

Також зазначаємо, що абзацом п'ятим частини першої статті 7 Закону України «Про освіту», частиною третьою статті 5 Закону України «Про повну загальну середню освіту» встановлено, що особам, які належать до корінних народів або національних меншин України, *гарантується і забезпечується право вивчати мову відповідного корінного народу або національної меншини в державних, комунальних і корпоративних закладах загальної середньої освіти або через національні культурні товариства*.

Це право реалізується закладами загальної середньої освіти при формуванні власної освітньої програми, у тому числі з певним мовним компонентом (без вивчення/із вивченням мови національної меншини, у тому числі російської).

Принагідно інформуємо, що відповідно до частини четвертої статті 38 Закону України «Про повну загальну середню освіту» організація освітнього процесу та діяльності закладу загальної середньої освіти в цілому належать до повноважень його керівника.

З повагою
генеральний директор



Андрій ОСМОЛОВСЬКИЙ